Downloaded from www.vandenborre.be

frifri

Savoy

FONDUE SET [NL] 4

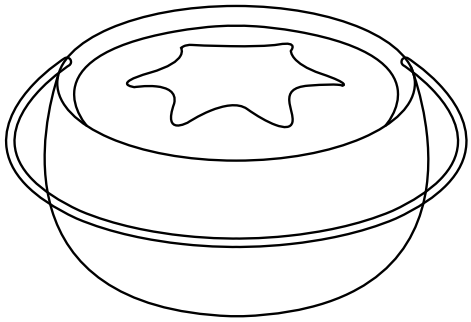
SET À FONDUE [FR] 10

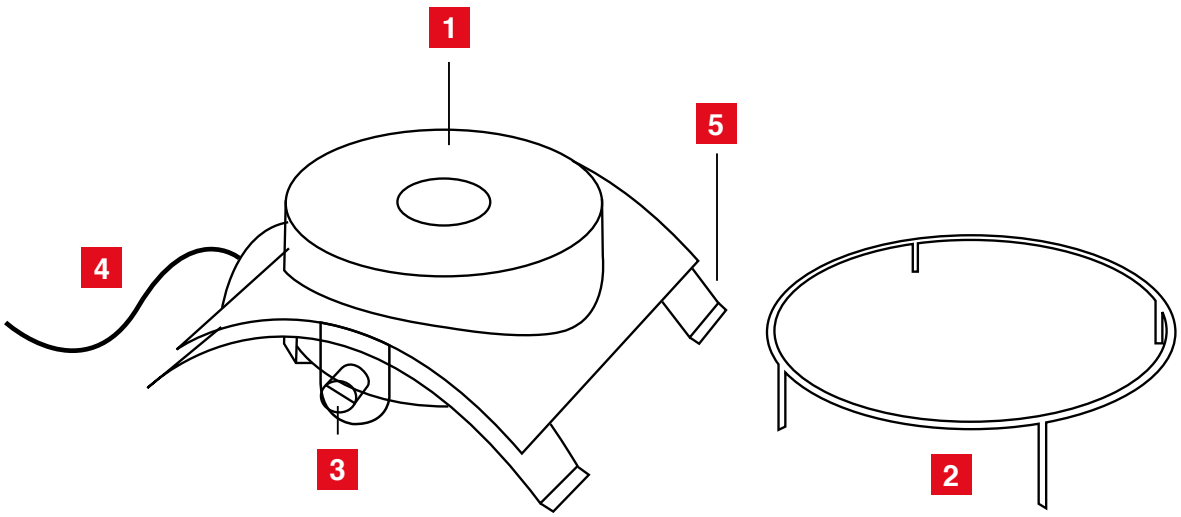
FONDUE SET [EN] 16

FONDUE SET [DE] 22

Voor uw veiligheid. Lezen voor gebruik.
Pour votre sécurite, à lire avant la mise en service!
For your safety read all instructions before using this appliance!
Für Ihre Sicherheit. Vor Inbetriebnahme lesen!

Downloaded from www.vandenborre.be





Downloaded from www.vandenborre.be

[NL] # FONDUE SET 4

Geachte klant,

Net als bij alle elektrische apparatuur is ook bij dit apparaat bijzondere voorzichtigheid vereist om verwondingen, brandschade of schade aan het apparaat te voorkomen.

Wij verzoeken u deze gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen voordat u het apparaat gaat gebruiken en de veiligheidsaanwijzingen op te volgen.

Personen die de gebruiksaanwijzing niet kennen mogen het apparaat niet gebruiken.

[FR] # SET FONDUE 10

Chère cliente, cher client,

Comme tous les appareils électriques, cet appareil demande une prudence particulière afin d'éviter les blessures, le risque d'incendie ou les dommages à l'appareil.

Veuillez étudier ce mode d'emploi avant la première utilisation et respecter les consignes de sécurité.

Les personnes n'ayant pas lu ce mode d'emploi ne doivent pas utiliser cet appareil.

[EN] # FONDUE SET 16

Dear Customer,

Similarly to all other household appliances, in order to avoid fire or damage to the appliance, it is indispensable to manage the appliance with care.

Before using the appliance, please read all the following instructions and keep to the advised safety precautions.

People who are not well acquainted with the safety instructions must not use the appliance.

[DE] # FONDUE SET 22

Verehrte Kundin, verehrter Kunde wie bei allen elektrischen Geräten wird auch bei diesem Gerät zur Vermeidung von Verletzungen, Brand oder Geräteschäden besondere Sorgfalt verlangt.

Bitte studieren Sie die vorliegende Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes, und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Personen, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.

Downloaded from www.vandenborre.be

OPVOLGEN VAN DE GEBRUIKSAANWIJZING

Niet elk denkbaar gebruik kan in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld. Neem contact op met het verkooppunt voor meer informatie, of bij problemen die in deze gebruiksaanwijzing niet of niet uitvoerig genoeg worden behandeld.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig, en geef hem altijd door aan volgende gebruikers.

INFORMATIE OVER BEGRIPPEN

Alle voor de veiligheid belangrijke instructies worden aangegeven met een waarschuwingsdriehoek.

Volg deze altijd op, omdat er anders ernstig letsel kan worden veroorzaakt.

De afbeeldingen bij de tekst vindt u op pagina 2.

B

Met cijfers of letters wordt verwezen naar afbeeldingen, onderdelen van apparaat en bediening, zoals hier bijvoorbeeld voor afbeelding B.

INHOUDSOPGAVE

TECHNISCHE GEGEVENS 5

OVERZICHT VAN DE ONDERDELEN VAN APPARAAT EN BEDIENING 5

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 6

UITPAKKEN / NEERZETTEN 8

ELEKTRICITEITSAANSLUITING 8

INGEBRUIKNAME EN BEDIENING 9

STORINGEN 9

VERWIJDERING 9

Downloaded from www.vandenborre.be

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 Volt/50 Hz
Nominaal vermogen	1000 W
Afmetingen (Breedte x diepte x hoogte)	ca. 23 x 21 x 18 cm
Snoerlengte	ca. 1,5 m
Gewicht	ca. 2,9 kg
Materiaal mantel	Kunststof + verchroomd staal
Materiaal verwarmingsplaat	Gietijzer
Bedieningselementen	Hoofdschakelaar met geïntegreerde temperatuurinstelling
Warmtestanden / thermostaat	Traploos instelbaar
Ontstoord	Volgens EG-richtlijn 87/308/EWG
Voldoet aan EU-voorschrift	CE
Productgarantie	2 jaar

In het belang van de verdere technische ontwikkeling zijn wijzigingen in constructie of uitvoering van het apparaat voorbehouden.

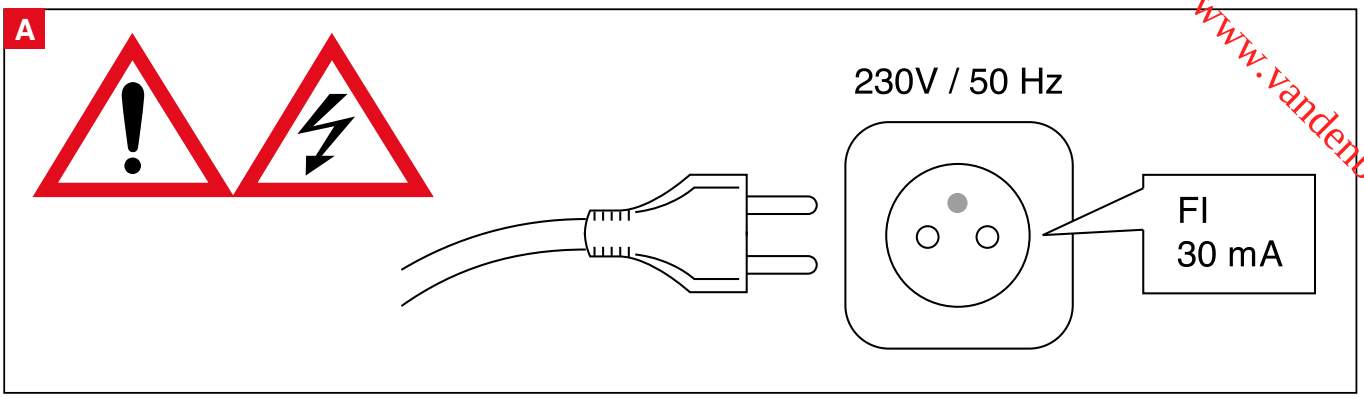
OVERZICHT VAN DE ONDERDELEN VAN APPARAAT EN BEDIENING

1 Verwarmingsplaat
2 Steunen
3 Temperatuurregelaar met geïntegreerde aan/uitschakelaar
4 Netsnoer met stekker
5 Greep

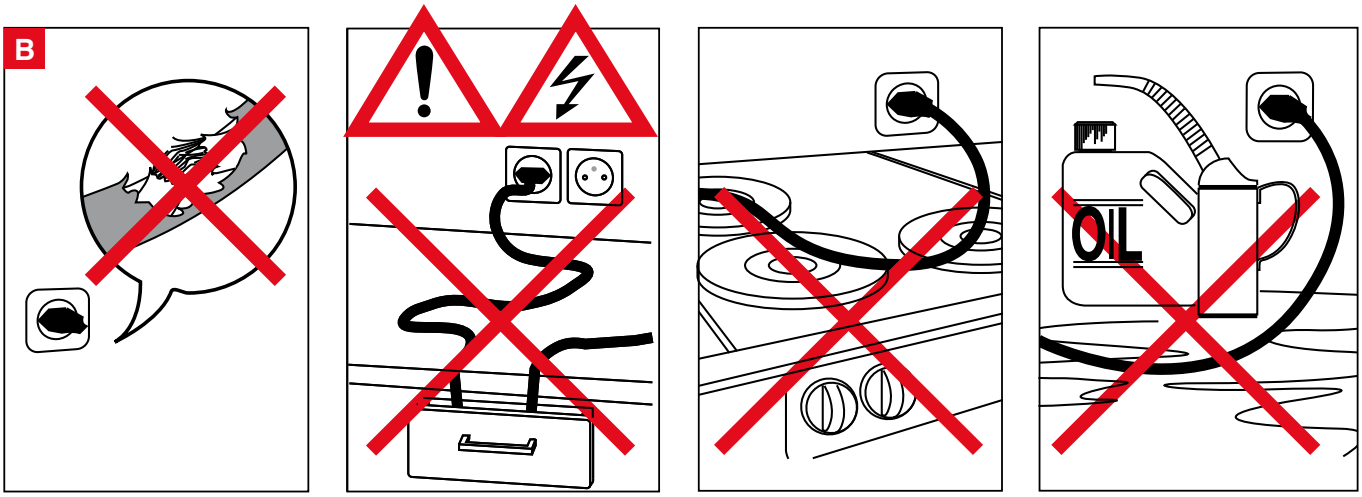
Downloaded from www.vandenborre.be

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

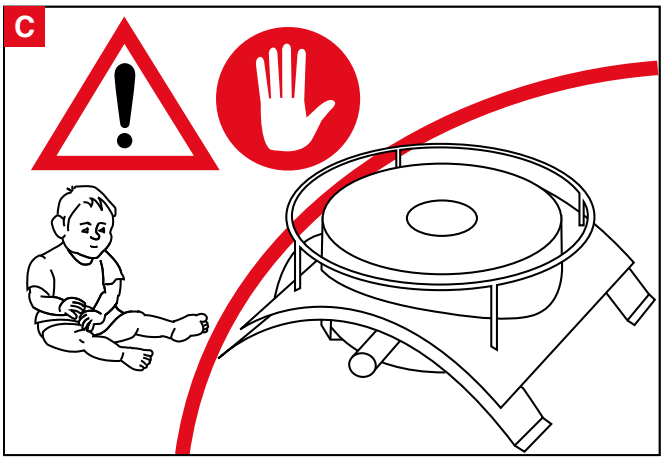
A



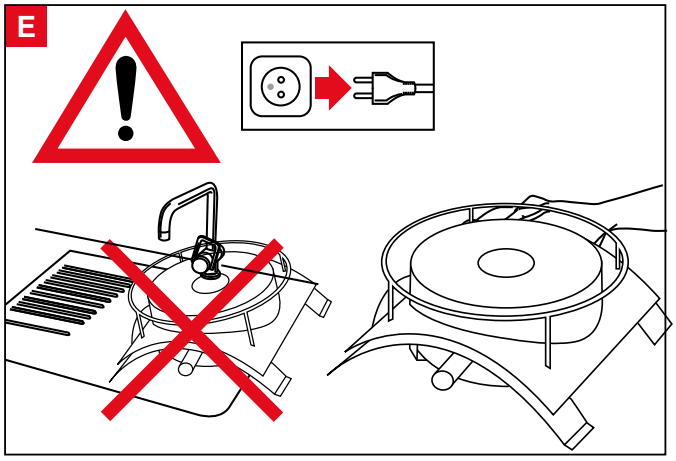
B



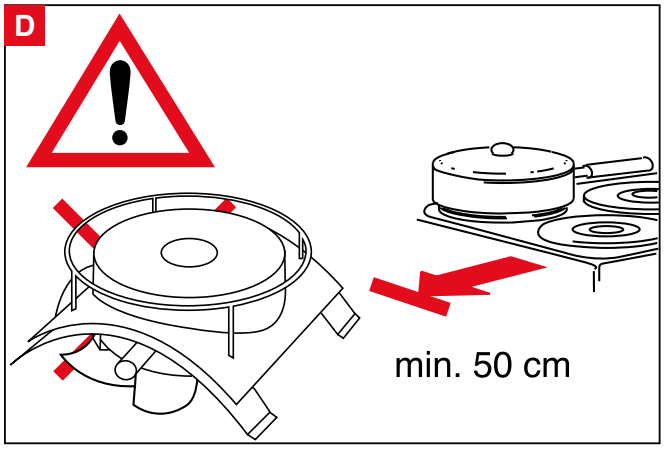
C



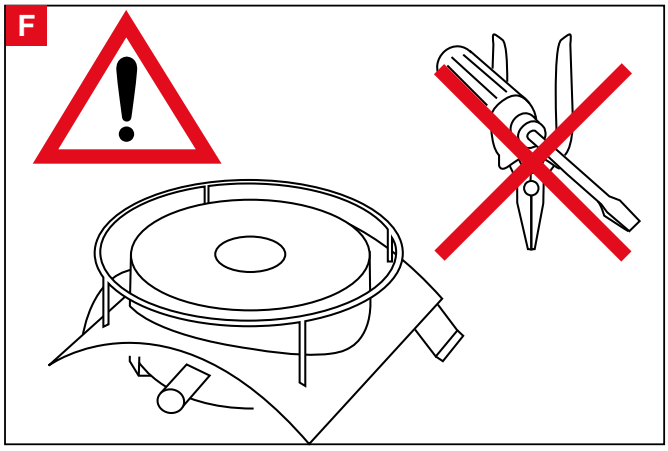
E



D



F



Downloaded from www.vandenborre.be

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Gevaar!

Elektriciteit kan dodelijk zijn! Til het hete apparaat alleen aan de greepuitsparingen op: verbrandingsrisico! Dompel de basiseenheid, het netsnoer en de netstekker nooit in water of andere vloeistoffen: kortsluitingsgevaar! Het is ten strengste verboden het apparaat af te dekken: brandgevaar! Verschuif het apparaat niet tijdens het gebruik: verbrandingsrisico!

Beoogd gebruik

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik thuis. Technische wijzigingen en elk oneigenlijk gebruik zijn in verband met de daaraan verboden gevaren ten strengste verboden!

Niet toegelaten gebruikers

Personen, die de gebruiksaanwijzing niet kennen, kinderen en personen onder invloed van alcohol of medicijnen, mogen het apparaat niet of uitsluitend onder toezicht gebruiken.

Personen (ook kinderen jonger dan 8 jaar) die ten gevolge van hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of hun gebrek aan kennis en ervaring niet in staat zijn dit apparaat veilig te gebruiken, mogen dit apparaat niet zonder toezicht en alleen op aanwijzingen van een aansprakelijke persoon gebruiken.

Let op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

De apparaten mogen niet door middel van een externe timer of een aparte afstandsbediening worden bediend.

A Stroomtoevoer

Raak delen die onder spanning staan nooit aan! Deze kunnen een elektrische schok veroorzaken, die tot ernstige verwondingen of zelfs de dood kan leiden. Sluit het apparaat alleen aan met een spanning van 230 volt / 50Hz. De spanning moet overeenkomen met die op het typeplaatje van het apparaat! Om ongelukken met elektriciteit te voorkomen adviseren wij u stopcontacten met vooraf ingeschakelde aardlekschakelaar te gebruiken.

B Netsnoer

Gebruik het apparaat nooit met een beschadigd netsnoer.

Laat defecte snoeren en stekkers direct vervangen door de servicedienst. Trek het netsnoer niet over hoeken en scherpe randen en zorg ervoor dat het niet beklemd raakt. Als het apparaat aan is, mag het snoer geen hete delen ervan aanraken. Leg of hang het netsnoer niet over hete voorwerpen en bescherm het tegen olie. Draag of trek het apparaat nooit aan het netsnoer. Trek de stekker nooit aan het netsnoer of met natte handen uit de contactdoos.

C Bescherming van andere personen

Let erop dat kinderen en dieren geen kans krijgen met het apparaat te spelen. Zij zijn zich niet bewust van de gevaren die er in relatie met elektrische apparatuur kunnen ontstaan. Laat het apparaat nooit zonder toezicht ergens staan.

D Plaats

Zet het apparaat neer op een plek waar het stabiel kan staan, waar niemand het kan omgooien of zich eraan kan verwonden. Plaats het apparaat niet onder ontvlambare, smeltende voorzieningen en keukenkastjes. Plaats het apparaat nooit direct onder een stopcontact. Om oververhitting te voorkomen, moet voor het neerzetten een plaats worden gekozen, waar de warmte goed kan ontsnappen. Het apparaat mag alleen in droge ruimten en niet in de directe nabijheid van zwembaden, wastafels, badkuipen of douches worden gebruikt. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur om smelten van de mantel of delen ervan te voorkomen. Er dient een minimale afstand van 50 cm te worden aangehouden.

Brandgevaar

Leg nooit doeken, kledingstukken en dergelijke over of in de buurt van het apparaat: brandgevaar! Plaats het apparaat nooit in de buurt van brandbare materialen. U dient een minimale afstand van 50 cm aan te houden.

Verbrandingsrisico

Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld worden verwarming en aluminium grillplaat zeer heet. Til het hete apparaat alleen aan de greepuitsparingen op.

E Reiniging

Voordat u het apparaat reinigt, dient de netstekker te worden losgekoppeld. Reinig het apparaat pas als het geheel is afgekoeld. Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen en laat het daarmee niet in aanraking komen. De losse onderdelen kunnen onder stromend water worden gereinigd.

Alleen kinderen ouder dan 8 jaar mogen, mits onder toezicht, het apparaat schoonmaken.

F Reparaties / Onderhoud

Haal direct de netstekker uit het stopcontact bij storingen, als het apparaat defect is of indien u na een val vermoedt dat het apparaat defect is. Neem nooit een beschadigd apparaat in gebruik. Het binnendringen met voorwerpen en het openen van apparaat zijn ten strengste verboden. Reparaties mogen alleen door de officiële servicedienst worden uitgevoerd. Bij ondeskundige reparaties wordt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade aanvaard.

Alleen kinderen ouder dan 8 jaar mogen, mits onder toezicht, onderhoud aan het apparaat uitvoeren.

Downloaded from www.vandenborre.be

UITPAKKEN / NEERZETTEN

Uitpakken

Voer het verpakkingsmateriaal op correcte wijze af.

Vernietig alle plastic zakken, deze kunnen voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.

Controle van het pakket

Controleer het geleverde pakket. Als er onderdelen ontbreken, dient u direct contact met het verkooppunt op te nemen.

Neerzetten

Plaats het apparaat op de tafel.

Volg bij het neerzetten van het apparaat de volgende veiligheidsinstructies op:

Plaats het apparaat op een plek waar het stabiel kan staan, en let erop dat niemand het kan omgooien of zich eraan kan verwonden. Plaats het apparaat nooit direct onder een stopcontact.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Het in contact brengen van het apparaat en het netsnoer met water of andere vloeistoffen is ten strengste verboden: gevaar voor kortsluiting en elektrische schokken!

Let er als gebruiker van het apparaat op, dat kinderen en dieren geen kans krijgen met het apparaat te spelen. Om letsel te verkomen mogen kinderen en dieren niet in de buurt van een ingeschakeld apparaat komen.

Plaats het apparaat nooit op hete oppervlakken, in de buurt van open vuur en brandbare materialen. Plaats het apparaat niet onder of in de buurt van materialen die kunnen smelten (zoals bijv. keukenkastjes e.d.). Gordijnen en dergelijke mogen niet in de buurt van het apparaat komen. Er dient een minimale afstand van 50 cm te worden aangehouden: brandgevaar! Het is ten strengste verboden het apparaat met droogdoeken e.d. af te dekken: brandgevaar!

ELEKTRICITEITSAANSLUITING

Houd er rekening mee dat ondeskundig omgaan met elektriciteit dodelijk kan zijn. Sluit het apparaat alleen aan met een spanning van 230 volt / 50 Hz. De spanning moet overeenkomen met die op het typeplaatje van het apparaat. Minimale zekering van het stopcontact 6 ampère. Om ongelukken met elektriciteit te verkomen adviseren wij u, veiligheidsstopcontacten met een aardlekschakelaar te gebruiken. Gebruik een verlengsnoer alleen, als u vooraf heeft gecontroleerd of het in onberispelijke staat is.

Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden in combinatie met een tijdschakelaar of afstandsbedieningssysteem.

Gebruik nooit een defect netsnoer. Defecte snoeren en stekkers mogen alleen door de officiële servicedienst worden vervangen (speciaal gereedschap vereist).

Raak delen die onder spanning staan nooit aan. Deze kunnen een elektrische schok veroorzaken, die tot ernstige verwondingen of zelfs de dood kan leiden.

Downloaded from www.vandenborre.be

INGEBRUIKNAME EN BEDIENING

Gevaar!

Elektriciteit kan dodelijk zijn! Breng het apparaat, het netsnoer of de netstekker nooit in contact met water of andere vloeistoffen: kortsluitingsgevaar! Het is ten strengste verboden het apparaat af te dekken: brandgevaar! Verschuif het apparaat niet tijdens het gebruik: verbrandingsrisico! Houd u voor uw eigen veiligheid en die van anderen strikt aan de op pagina's 6/7 vermelde veiligheidsvoorschriften.

Apparaat voorbereiden

Plaats het apparaat op een stabiele tafel met voldoende vrije ruimte (plaats het apparaat bijvoorbeeld niet onder een wandkast). Houd u aan de veiligheidsvoorschriften op de pagina's 6/7.

Na het eten

Draai de temperatuurregelaar (3) tegen de klok in tot aan de aanslag (Stand 0). Haal de netstekker uit het stop-contact en laat het apparaat afkoelen. Het apparaat dient na gebruik te worden schoongemaakt (zie «Reiniging» pagina 9).

Temperatuur wijzigen

Met de temperatuurregelaar (3) kan de temperatuur worden aangepast. De temperatuur kan door tegen de wijzers van de klok in te draaien worden verlaagd, door met de klok mee te draaien worden verhoogd.

Temperatuurknop met geïntegreerde aan/uit-schakelaar

Stand 0 = Uit

Stand 1 = Olie (Vleesfondue)

Stand 2 = Water (Chinese Fondue)

Stand 1 – Vleesfondue (op basis van olie)

Plaats de benodigde hoeveelheid olie voor vleesfondue in de pot. Let er op dat het olieniveau niet onder de minimale vulhoeveelheid van 500ml zakt of de maximale vulhoeveelheid van 1 liter overschrijdt (zie vulmarkering in de pot).

Zet het apparaat aan door de temperatuurknop met de klok mee te draaien naar stand 1.

Stand 2 – Chinese Fondue (op basis van water of bouillon)

Plaats de benodigde hoeveelheid water of bouillon voor Chinese fondue in de pot. Let er op dat het vloeistofniveau niet onder de minimale vulhoeveelheid van 500ml zakt of de maximale vulhoeveelheid van 1 liter overschrijdt (zie vulmarkering in de pot).

Zet het apparaat aan door eerst op de temperatuurknop te drukken en hem vervolgens met de klok mee te draaien naar stand 2.

Reiniging

Voordat u het apparaat reinigt, dient u de netstekker uit het stopcontact te trekken en te wachten tot het volledig is afgekoeld. Dompel het apparaat nooit in water of in andere vloeistoffen. Reinig het apparaat nooit in de afwasmachine.

Verwarmingselement reinigen

Alleen reinigen met een vochtige spons of zachte doek. Zorg ervoor dat verwarmingselement nooit in contact kan komen met water of andere vloeistoffen.

Reinigen van toebehoren

De pan en alle bijbehorende accessoires moeten met afwasmiddel en water gereinigd worden.

Bewaren

Voordat u het apparaat reinigt, dient de netstekker te worden losgekoppeld. Reinig het apparaat pas, als het geheel is afgekoeld. Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, moet het tegen overmatig stof of vuil worden beschermd. Bewaar het apparaat op een droge plaats, buiten het bereik van kinderen. Haal de netstekker uit het stop-contact, als het apparaat niet wordt gebruikt.

Onderhoud

Behalve een incidentele functiecontrole hoeft het apparaat niet te worden onderhouden.

STORINGEN

Reparaties aan het apparaat mogen alleen door de officiële servicedienst worden uitgevoerd. Ondeskundige reparaties kunnen risico's voor de gebruiker veroorzaken.

Bij ondeskundige reparaties kan geen aansprakelijkheid voor eventuele schade worden aanvaard. In dat geval vervallen ook de garantieaanspraken.

VERWIJDERING

Afgedankte apparaten moeten direct onbruikbaar worden gemaakt. Verwijder de netstekker uit het stopcontact en snij het netsnoer door. Afgedankte apparaten dienen indien mogelijk bij een openbaar inzamelpunt te worden afgegeven.

Downloaded from www.vandenborre.be

UTILISATION DU MODE D'EMPLOI

Ce mode d'emploi décrit l'utilisation normale et correcte de cet appareil. Pour tout complément d'information ou problème insuffisamment ou non traité dans ce mode d'emploi, veuillez vous adresser au centre de service après-vente.

Veuillez conserver soigneusement ce mode d`emploi et le remettre à tout nouvel utilisateur de l`appareil.

INTERPRÉTATION DES SYMBOLES

Ce triangle d'avertissement est un repère pour toutes les indications importantes concernant la sécurité. Veuillez les respecter attentivement pour ne pas risquer de graves blessures !

Vous trouverez les illustrations concernant le texte sur page 2.

B

Des chiffres ou des lettres renvoient aux illustrations des parties de l'appareil et des commandes; dans le cas présent, elles renvoient à l'illustration B.

SOMMAIRE

DONNÉES TECHNIQUES 11

DESCRIPTION DE L'APPAREIL 11

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 12

DÉBALLAGE / MISE EN PLACE 14

BRANCHEMENT À LA PRISE SECTEUR 14

MISE EN SERVICE ET FONCTIONNEMENT 15

DÉFAILLANCES TECHNIQUES 15

ELIMINATION 15

Downloaded from www.vandenborre.be

DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	230 Volt/50 Hz
Puissance nominale	1000 W
Dimensions (LxPxH)	env. 23 x 21 x 18 cm
Longueur du cordon	env. 1,5 m
Poids	env. 2,9 kg
Matériaux corps de l'appareil	Matière synthétique + acier chromé
Matériaux plaque chauffante	Fonte
Commandes	Bouton principal avec régulateur de température
Degrés de chauffage / thermostat	Réglage progressif
Antiparasité	Selon la norme UE 87 / 308 / CEE
Conformité aux prescriptions UE	CE
Garantie produit	2 ans

Toute modification de conception et de fabrication est réservée dans l'intérêt du progrès technique.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET DES COMMANDES

1 Plaque chauffante

2 Support

3 Régulateur de température avec interrupteur «marche / arrêt»

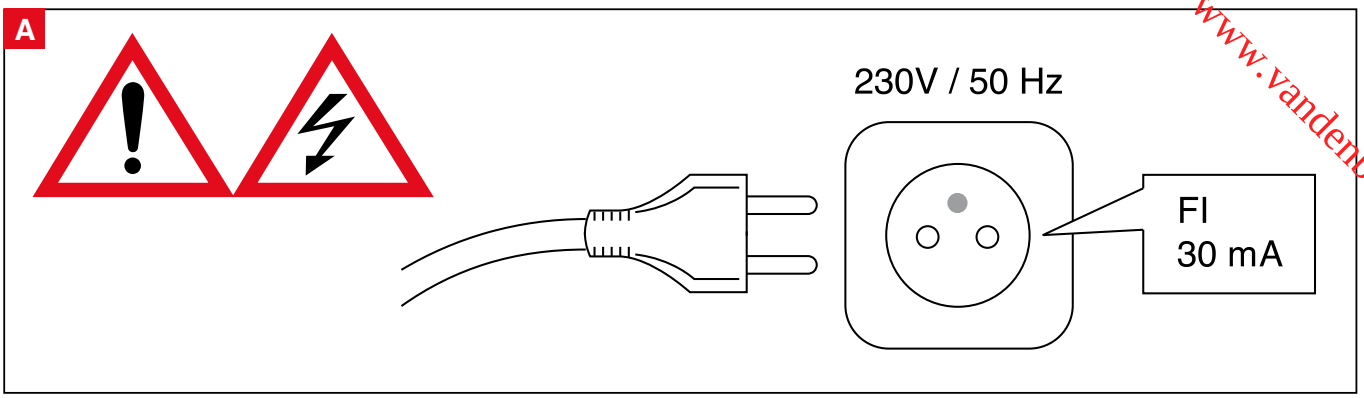
4 Cordon d'alimentation avec prise

5 Poignée

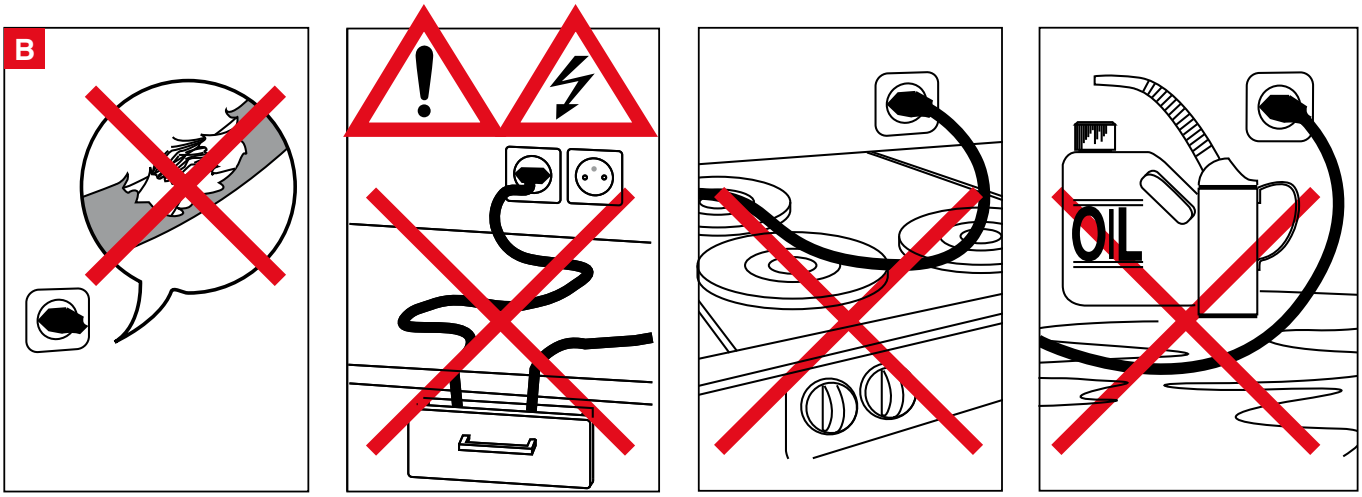
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Downloaded from www.vandenborre.be

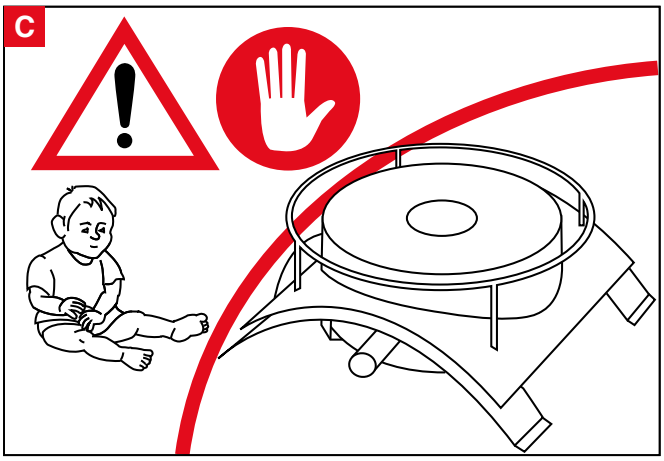
A



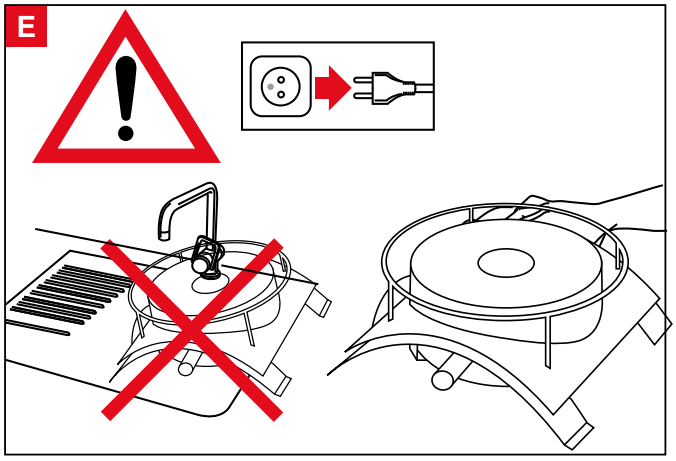
B



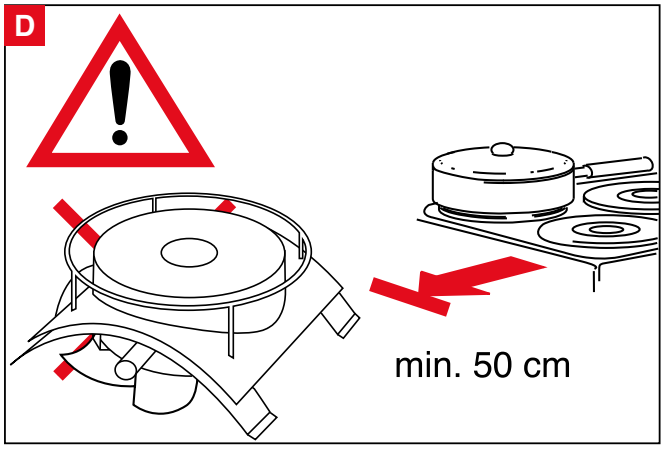
C



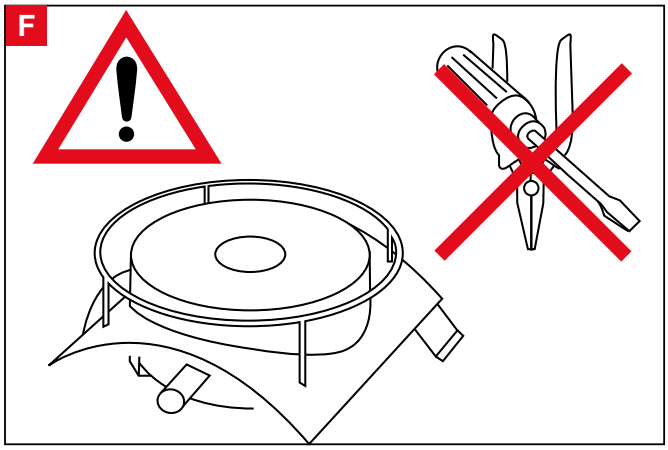
E



D



F



Downloaded from www.vandenborre.be

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Danger !

Le courant peut être mortel ! Toujours prendre l'appareil par les poignées lorsqu'il est chaud : risque de brûlures ! Ne jamais mettre, ni plonger la base de l'appareil, le cordon,ou la prise dans l'eau ou dans d'autres liquides: risque de courtcircuit et danger de décharge électrique ! Il est interdit de couvrir l'appareil: risque d'incendie ! Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il fonctionne : risque de brûlures !

Utilisation conforme

Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Il ne faut y apporter aucune modification technique, ni en faire un usage non conforme au mode d'emploi. Cela pourrait être très dangereux.

Utilisateurs non autorisés

Les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi, les enfants ainsi que les personnes sous l'influence de l'alcool ou de médicaments ne doivent pas utiliser cet appareil sans surveillance.

Ne pas laisser les personnes (y compris les enfants de moins de 8 ans) qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de connaissances insuffisantes utiliser l'appareil sans la surveillance ou les instructions d'une personne responsable.

Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Ne pas commander les appareils à l'aide d'une minuterie externe ou d'une télécommande séparée.

A Alimentation en courant

Ne touchez jamais des pièces sous tension ! Vous risquez de recevoir une décharge électrique pouvant provoquer de graves blessures, pouvant même être mortelle. Ne branchez cet appareil qu'à une prise secteur d'une tension de 230 Volt, 50 Hz. La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaquette de l'appareil ! Protégez la prise par un disjoncteur à courant de défaut de manière à éviter les accidents.

B Cordon d'alimentation

N'utilisez jamais l'appareil si le cordon d'alimentation est défectueux. Faites aussitôt remplacer tout cordon ou fiche défectueux par le service après-vente. Ne faites pas passer le cordon sur des arêtes vives et ne le coincez pas. Ne posez pas le cordon sur des objets chauds et évitez tout contact avec de l'huile. Ne portez ou ne tirez jamais l'appareil par le cordon. Ne retirez jamais la fiche de la prise en tyrant sur le cordon, ni avec les mains mouillées.

C Protection des tiers

Veillez à ce que les enfants et les animaux ne jouent pas avec l'appareil, car ils ne sont pas conscients des dangers inhérents aux appareils électriques. Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance.

D Mise en place

Placer l'appareil sur une surface stable, afin que personne ne risque de le renverser ou de se blesser. Ne pas poser l'appareil sur ou sous des éléments de cuisine inflammables ou qui risquent de se déformer. Ne jamais placer l'appareil directement sous une prise de courant. Pour éviter le risque de surchauffe, placer l'appareil de façon à ce que la chaleur puisse s'échapper librement. Utiliser l'appareil dans un endroit sec, ne pas l'utiliser près d'une baignoire, douche, lavabo ou piscine. Ne pas poser l'appareil sur une surface chaude ou à proximité d'une flamme, sous l'action de la chaleur cet appareil ou certaines parties de celui-ci risqueraient de fondre. Il faut absolument respecter une distance minimum de 50 cm.

Risque d'incendie

Ne jamais mettre des tissus, vêtements et autres sur ou près de l'appareil: risque d'incendie ! Ne jamais mettre l'appareil près de matières inflammables. Il faut absolument respecter une distance minimum de 50 cm.

Risque de brûlure

Quand l'appareil est allumé, le grill en aluminium et la résistance deviennent très chaud. Soulevez l'appareil chaud uniquement par les poignées encastrées.

E Nettoyage

Avant de nettoyer cet appareil, vous devez absolument débrancher la fiche de la prise. Nettoyer l'appareil seulement quand il est complètement froid. Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides et éviter tout contact avec ceux-ci. Les autres éléments peuvent être lavés à l'eau courante.

Ne laisser des enfants nettoyer l'appareil que s'ils sont âgés de plus de 8 ans et le font sous surveillance.

F Réparation / Entretien

En cas de mauvais fonctionnement de l'appareil, ou si celui-ci est défectueux ou endommagé à la suite d'une chute, débrancher aussitôt la fiche de la prise. Ne pas mettre un appareil endommagé en service. Il est interdit d'introduire un objet quelconque dans le corps de l'appareil ou d'ouvrir ce dernier. Seul le service après-vente officiel est habilité à éparer cet appareil. Le service après-vente officiel décline toute responsabilité en cas de dommages consécutifs à une réparation non professionnelle ou exécutée par des tiers non autorisés.

Ne laisser des enfants entretenir l'appareil que s'ils sont âgés de plus de 8 ans et le font sous surveillance.

Downloaded from www.vandenborre.be

DÉBALLAGE / MISE EN PLACE

Déballage

Prière d'éliminer l'emballage selon les prescriptions en vigueur.

Détruire tous les sacs en plastique, ce sont des jouets dangereux pour les enfants !

Contrôle du contenu de l'emballage

Contrôlez si les accessoires sont au complet. S'il vous en manque ou si vous constatez un défaut, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Mise en place

En mettant l'appareil en place, veuillez observer les mesures de sécurité suivantes :

Placez l'appareil sur un endroit sûr et stable, de manière à ce que personne ne risque de le renverser ou de se blesser.

Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.

Ne jamais mettre, ni plonger l'appareil, ni le cordon dans l'eau ou dans d'autres liquides: risque de court-circuit ou de décharge électrique !

S'assurer que les enfants et les animaux ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Pour éviter qu'ils ne se brûlent, maintenez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'appareil en fonctionnement.

Ne posez pas l'appareil sur une surface chaude, à proximité d'une flamme ou de matériaux combustibles. Ne pas mettre l'appareil sous ou à proximité de matériaux qui risquent de se deformer (par ex. les placards de cuisine etc.). Rideaux et autres ne doivent pas se trouver à proximité de l'appareil. Il faut absolument respecter la distance de sécurité minimum de 50 cm : risque d'incendie ! Il est absolument interdit de couvrir l'appareil avec un torchon ou autre: risque d'incendie !

BRANCHEMENT AU SECTEUR

N'oubliez pas que la manipulation inappropriée du courant peut être mortelle. Ne branchez l'appareil qu'à une prise de courant d'une tension de 230 V / 50 Hz. La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaquette de l'appareil. Le fusible de protection de la prise doit être au minimum de 6 ampères.

Pour prévenir tout accident, nous vous recommandons de protéger la prise par un disjoncteur à courant de défaut.

N'utilisez une rallonge qu'après avoir vérifié qu'elle est en bon état.

Cet appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un minuteur externe ou un système de contrôle à distance séparé.

N'employez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est défectueux ! Seul le service après-vente officiel est habilité à remplacer une fiche ou un cordon d'alimentation défectueux (outillage spécial nécessaire).

Ne touchez jamais des pièces sous tension ! Vous risquez de recevoir une décharge électrique pouvant provoquer de graves blessures et qui peut même être mortelle.

Downloaded from www.vandenborre.be

MISE EN SERVICE ET UTILISATION

Danger !

Le courant électrique peut être mortel ! Ne jamais mettre l'appareil, le cordon et la prise en contact avec l'eau ou avec d'autres liquides: risque de courtcircuit ! Il est strictement interdit de couvrir l'appareil: risque d'incendie ! Ne pas déplacer l'appareil lors qu'il fonctionne: risque de brûlures ! Pour votre sécurité et celle des tiers, respectez scrupuleusement les règles de sécurité mentionnées en pages 12 et 13.

Préparation de l'appareil

Poser l'appareil sur une table stable avec suffisamment d'espace (éviter par ex. de le poser au-dessous d'un placard mural). Lire attentivement les instructions de sécurité aux pages 12 et 13.

Après le repas

Tourner le régulateur de température (3) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée (Position 0). Débrancher l'appareil et le laisser refroidir.

Nettoyer l'appareil après l'avoir utilisé (voir «Nettoyage» page 15).

Pour changer la température

On peut modifier la température avec le régulateur (3). En le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, la température diminue et dans le sens opposé elle augmente.

Contrôle de la température avec commutateur Marche/Arrêt intégré

Position 0 = Arrêt
Position 1 = Huile (Fondue Bourguignonne).
Position 2 = Eau (Fondue Chinoise).

Position 1 - Fondue Bourguignonne (à l'huile).

Versez la quantité d'huile nécessaire dans le pot pour une Fondue Bourguignonne. Veillez à ce que l'huile versée soit comprise entre l'indication Minimum de 500 ml et l'indication Maximum de 1 litre (voir la graduation à l'intérieur du pot).

Mettez l'unité en marche en positionnant le thermostat sur 1.

Position 2 - Fondue Chinoise (à l'eau ou au bouillon).

Versez la quantité d'eau ou de bouillon nécessaire dans le pot pour une Fondue Chinoise. Veillez à ce que l'eau ou le bouillon versé soit compris entre l'indication Minimum de 500 ml et l'indication Maximum de 1 litre (voir la graduation à l'intérieur du pot).

Mettez l'unité en marche en appuyant sur le thermostat et en tournant celui-ci dans le sens horaire sur la position 2.

Nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil il faut absolument le débrancher et attendre qu'il soit complètement froid. Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Ne jamais nettoyer l'appareil au lave-vaisselle.

Nettoyage de l'élément chauffant

Il ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon doux ou une éponge humide. L'élément chauffant ne doit jamais entrer en contact avec l'eau ou avec d'autres liquides.

Nettoyage des accessoires de l'appareil

Il convient de nettoyer le récipient et tous les accessoires au détergent et à l'eau.

Rangement

Débrancher l'appareil avant de le ranger.

L'appareil ne doit être rangé que lorsqu'il est complètement refroidi. Si vous ne devez pas l'utiliser pendant longtemps, protégez cet appareil de la poussière. Rangez l'appareil dans un endroit sec et hors de la portée des enfants. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Entretien

L'appareil ne nécessite aucun entretien, à part un contrôle de fonctionnement occasionnel.

DÉFAILLANCES TECHNIQUES

Seul le service après-vente officiel est habilité à réparer cet appareil. Des réparations non professionnelles peuvent être source de grave danger pour l'utilisateur.

Le service après-vente officiel décline toute responsabilité et sa garantie s'arrête en cas de dommages consécutifs à une réparation non professionnelle ou effectuée par des tiers non autorisés.

ELIMINATION

Rendez inutilisable un appareil hors d'usage en sectionnant le cordon d'alimentation.

Déposez l'appareil hors d'usage à votre centre de collecte communal.

Downloaded from www.vandenborre.be

HOW TO USE THE INSTRUCTION MANUAL

These instructions describe the normal and correctuse of the appliance. For any further information orpossible problems that are not gone into enough ordealt within these instructions, please contact yournearest service aftersales department.

Keep these instructions in a safe place and should another person use the appliance make sure that the safety instructions be given to him.

FOR EASY READING OF INSTRUCTIONS

The warning triangle indicates all the important instructions for user safety. Keep these safety precautions to avoid serious injuries.

The illustrations corresponding to the text may be found at page 2.

B

The reference to illustrations, parts of the appliance etc. is indicated by numbers or letters; in this case please refer to illustration B.

INDEX

TECHNICAL DATA 17

LIST OF MAIN PARTS AND CONTROLS 17

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS 18

UNPACKING AND POSITIONING 20

CONNECTING THE APPLIANCE 20

OPERATION AND USE 21

OPERATING PROBLEMS 21

DISPOSAL 21

Downloaded from www.vandenborre.be

TECHNICAL DATA

Rated Voltage	230 volt/50 Hz
Rated Power	1000 W
Size (Width x Depth x Height)	about 23 x 21 x 18 cm
Cord Length	about 1.5 m
Weight	about 2,9 kg
Material casing of the appliance	Plastic material + stainless steel
Material hot plate	Cast iron
Controls	Main on / off switch, with integrated temperature regulator
Heating levels / protected thermostat	Progressive adjustment in keeping
Radio shielded with EU directive standards	UE 87 / 308 / EEC
In conformity with EU directives	CE
Product guarantee	2 years

All rights reserved for the modification of the appliances construction and manufacturing features for technological enhancment purposes.

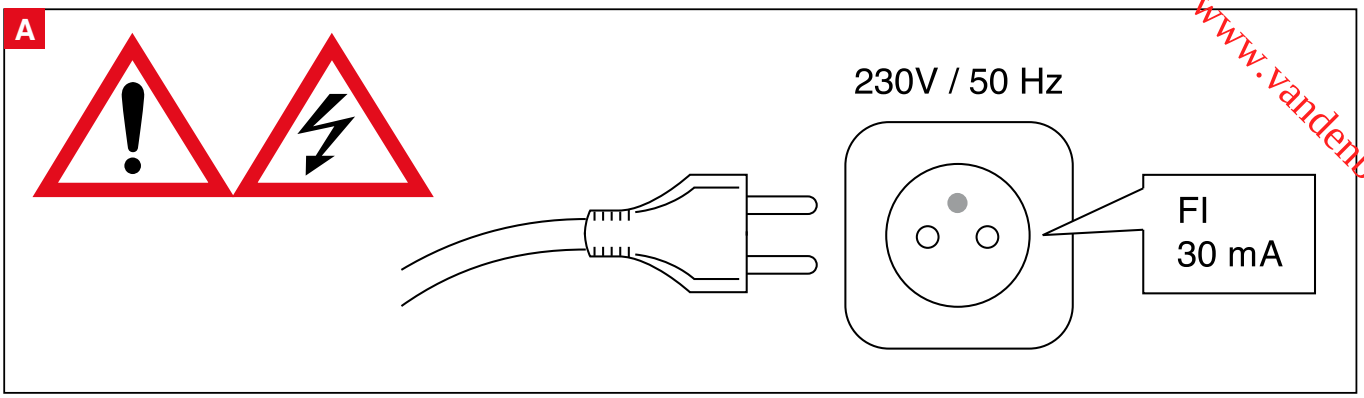
LIST OF MAIN PARTS AND CONTROLS

1. Hot plate
2. Support
3. Temperature regulator with integrated ON / OFF switch
4. Power supply cord and plug
5. Handle

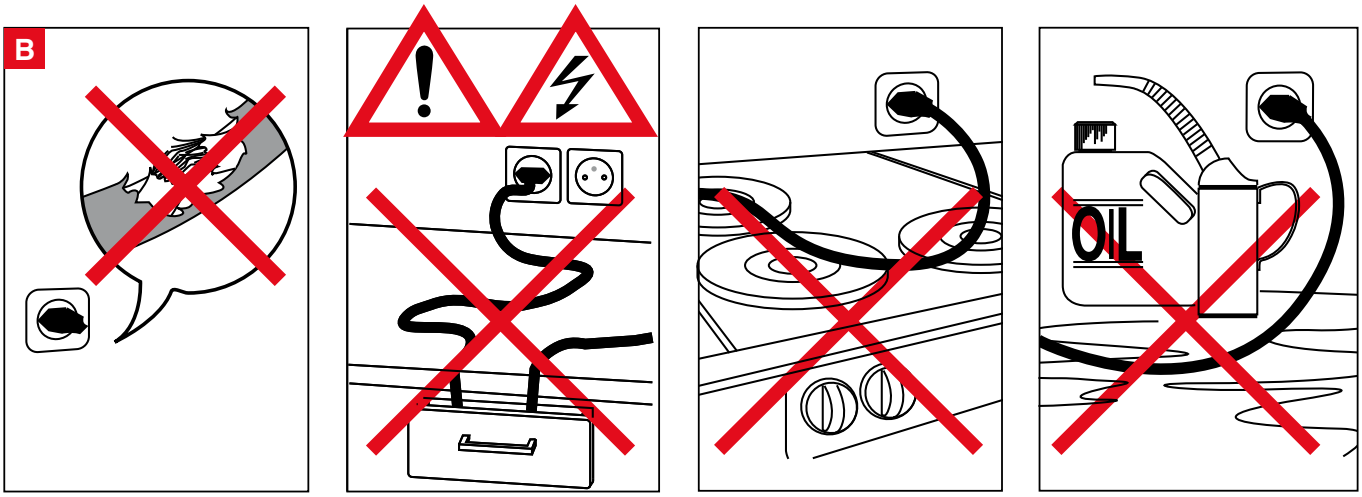
Downloaded from www.vandenborre.be

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

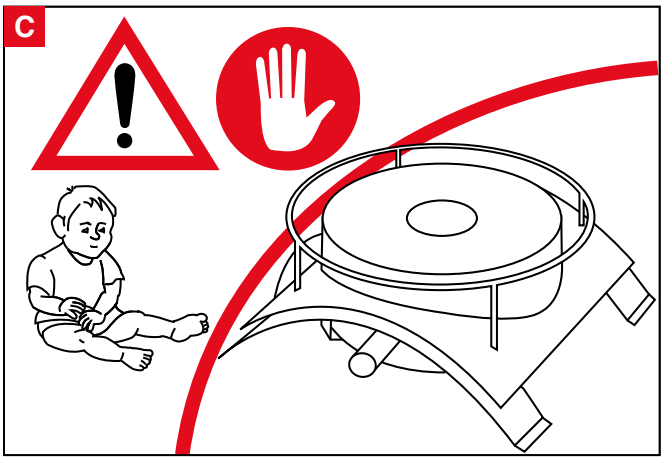
A



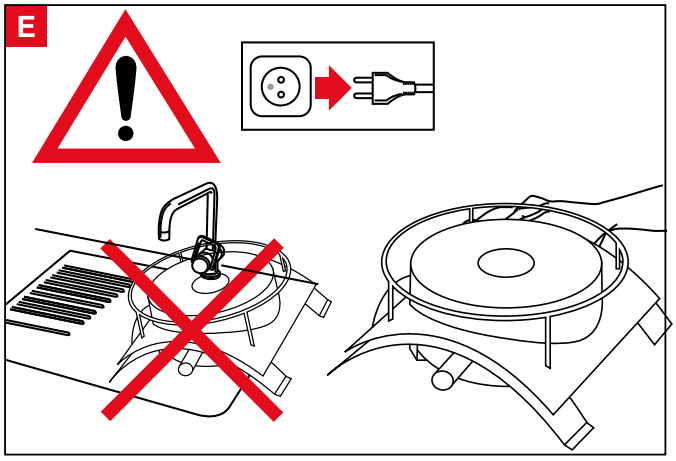
B



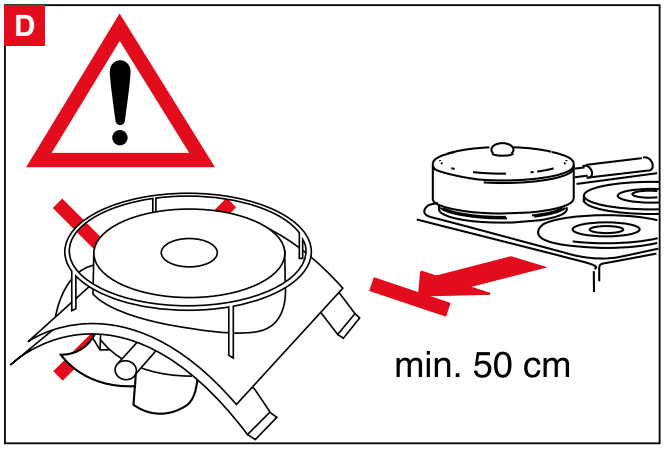
C



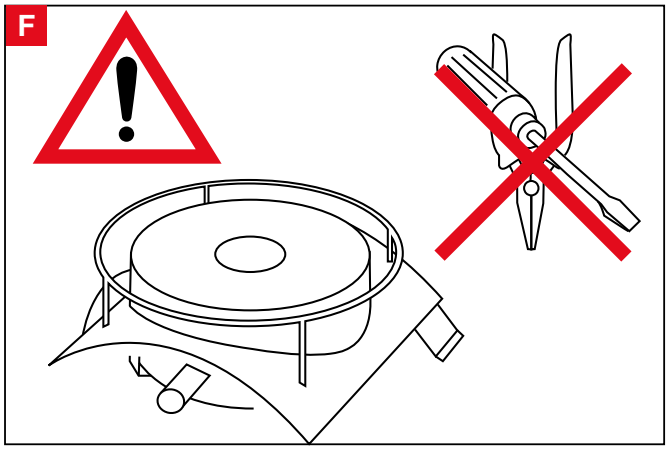
E



D



F



Downloaded from www.vandenborre.be

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

Danger!

Electric current may be lethal! To prevent the risk of burns pick up the hot appliance only by its handles! To prevent short-circuits do not immerse or place the appliance's base, power supply cord and plug into water or other liquids, for any reason whatsoever. To prevent the risk of fire, covering the appliance is strictly prohibited. To prevent the risk of burns never move the appliance while in operation. Use in conformity with safety requirements!

Use in conformity with safety requirements

The appliance has been exclusively designed for domestic use. Do not introduce any technical changes or use it for purposes that are not in conformity with operating and safety requirements. This could involve serious risks!

User Operating Constraints

People who have not read the instruction manual with care, children and people under the influence of alcohol or drugs must not use the appliance unattended.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

Children shall not pay with the appliance.

The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

A Electric Current

Never touch the parts that conduct electric current. They can produce electric shock causing serious injuries and even death. Connect the appliance only to alternate current with a voltage of 230 V, 50 Hz. Voltage must correspond to that found on the designation label on the household appliance! So as to prevent electrical injury accidents, always use safety sockets fitted out with a differential switch.

B Power Supply Cord

Never use the appliance if the cord shows any sign of damage. Faulty cords and plugs must be immediately replaced at the service aftersales department nearest you. Never pull the cord against cutting edges or cornersnor get it caught anywhere. Never let the cord hang or brush against hot objects. Protect it from grease. Never carry or move the appliance by pulling it by the cord. Never remove the plug from the socket pulling it by the cord or with wet hands.

C Safeguard of Third Parties

Make sure to keep the appliance out of reach of children and animals because they are totally unaware of the dangers that such an appliance may involve. Never leave the appliance unsupervised when in use.

D Positioning

Make sure the appliance is placed on a flat, stable surface so that no one will overturn it or get injured. Never place the appliance over or under inflammable materials or deformable surfaces. Never place the appliance directly under an electric socket. To avoid overheating, make sure the appliance is placed in a position that allows good heat dispersion. The appliance may be used only in dry places and never near bath tubs, showers, sinks and pools. To avoid the melting down of the appliance or parts of the appliance never place on hot surfaces or near direct flames. A minimum distance of at least 50 cm must absolutely be respected. Never move the appliance while in operation otherwise you will risk getting seriously burnt. Do not touch hot surfaces.

Risk of Fire

To prevent all risks of fire, never place any sort of fabric, clothing or other similar things close to or on top of the appliance! Never place the appliance close to any inflammable materials. Make sure a minimum distance of 50 cm is respected.

Risk of burns

When the appliance is turned on, the aluminum grill and heater become very hot. Lift the hot appliance only with the recessed grips.

E Cleaning

Before cleaning the appliance, unplug and wait for the appliance to have completely cooled down. Never immerse the appliance in water or any other liquid and avoid any contact with these. The other parts may be washed under running water.

Cleaning shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

F Repair / Maintenance

In case of problems when in use, of a faulty appliance or if one suspects damage caused by the appliance's falling down, unplug immediately. Make sure never to use a damaged appliance. It is strictly prohibited to introduce foreign objects into the appliance or to open the casing. Repairs may be made only by the official service aftersales department. We assume no responsibility in case of damage caused by repairs carried out by unqualified personnel.

User maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

Downloaded from www.vandenborre.be

UNPACKING / POSITIONING

Unpacking

Eliminate packaging according to current laws and regulations.

Destroy all plastic packaging bags to avoid that children may play with them.

Checking content

Check content. If certain parts should be missing, immediately contact your dealer.

Positioning

Place the appliance on the table

Make sure the appliance is positioned in compliance with the following safety precautions:

Make sure the appliance is placed on a flat, stable surface so that no one will overturn it or get injured. Never place the appliance directly under an electric socket.

This appliance is intended to be used in household only.

To prevent the risk of short-circuits and electric shock, contact of the appliance or of the power supply cord with water or any otherliquid is strictly prohibited!

Make sure that the appliance is well out of reach of children. So as to prevent the risk of burns, when in use, keep children and animals well away from the appliance.

Never place the appliance on hot surfaces or near direct flames or other inflammable materials. Never place the appliance under or near deformable materials (for ex. kitchen cupboards).

Curtains or other similar objects must never be close to the appliance. To prevent the risk of fire, it is absolutely necessary to respect a minimum safety distance of 50 cm! Again to prevent all fire risks never cover the appliance with dish towels or other similar objects!

CONNECTING THE APPLIANCE

Warning! The inappropriate use of electric current may cause death! Connect the appliance only to alternate current with a voltage of 230 V / 50 Hz. Voltage must correspond to that indicated on the appliance's designation label. The fuse must be of at least 6 ampere. So as to prevent accidents, we advise the use of safety sockets with a differential switch.

Only use extension cords after having verified that they are in perfect state.

This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Never use a faulty power supply cord. Damaged plugs and cords must be immediately replaced at the service aftersales department (a special tool must be used).

Never touch any part of the appliance that conducts electric current; the latter may provoke electric shock, with consequent serious injuries or even death.

Downloaded from www.vandenborre.be

MISE EN SERVICE ET UTILISATION

Danger!

Electric current may be lethal! To reduce the risk of short-circuits make sure that the appliance, the power supply cord or the power socket never come in contact with water or other liquids. To prevent the risk of fire,covering the appliance is strictly prohibited!To prevent the risk of burns, moving the appliance while in use is strictly prohibited. To ensure the safety of the user and of third parties, it is necessary to strictly observe the important safety precautions mentioned on pages 18/19.

Preparing the Appliance

Place the appliance on a stable and wide table (never, for example, under a cupboard). Observe the important safety precautions mentioned on pages 18/19.

After the Meal

Turn the temperature regulator (3) completely anticlockwise (Position 0). Unplug and let the appliance cooldown completely. The appliance must be cleaned afteruse (see «Cleaning» page 21).

Changing the Temperature

Temperature may be adjusted by means of the regulator(3). Turning the regulator anticlockwise temperature decreases while turning it clockwise it increases.

Temperature control with integrated on/off switch

Position 0 = Off
Position 1 = Oil (Fondue Bourguignonne)
Position 2 = Water (Fondue Chinoise)

Position 1 - Fondue Bourguignonne (oil-based)

Place the necessary amount of oil for Fondue Bourguignonne into the pot. Observe not to fall below the minimum filling quantity of 500ml or exceeding the maximum filling quantity of 1 liter (see fill mark inside pot). Switch the device on by turning the temperature control clockwise to position 1.

Position 2 - Fondue Chinoise (water or broth-based)

Place the necessary amount of water or stock for Fondue Chinoise into the pot. Observe not to fall belowthe minimum filling quantity of 500ml or exceeding the maximum filling quantity of 1 liter (see fill mark insidepot).

Switch the device on by initially pressing the temperature control and then turning it clockwise to position 2.

Cleaning

Clean the appliance after each use so as to avoid food residues from sticking to it. Before cleaning the appliance make sure it is unplugged and wait for the appliance to have completely cooled down. Never immerse the appliance in water or other liquids. Never put the appliance in the dish-washer.

Cleaning the Heating Casing

Clean the outside of the casing with a moistened sponge or soft cloth. The heating casing must never come into contact with water or with other liquids.

Cleaning the Pot and accessories

The pot and all accessories should be cleaned with detergent and water.

Storing

Before putting the appliance away make sure it is unplugged. Store it only when it has cooled down completely. If the appliance isn't going to be used for a long time it must be protected from excessive dust and dirt. Store the appliance in a dry place and keep it out of the reach of children. Make sure the appliance is always unplugged when not in use.

Maintenance

The appliance needs no maintenance except anoccasional check as to its correct operation.

OPERATING PROBLEMS

Repairs must be caried out only by the official aftersales service department. All repairs carried out by unqualified personnel may involve serious risks for the user.

No responsability is assumed in the case of damages caused by repairs carried out by unqualified personnel. Under these circumstances all guarantee rights become void.

DISPOSAL

Render unusable all appliances that are out of order. Disconnect the plug from the socket and cut the electric cord.

Take all appliances that are out of order to appropriate waste collection.

Downloaded from www.vandenborre.be

EINSATZ DER BETRIEBSANLEITUNG

Diese Betriebsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Betriebsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle.

Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig auf, und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.

HINWEISE ZUM VERSTÄNDNIS

Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, andernfalls können schwere Verletzungen die Folge sein.

Die Abbildungen zum Text finden Sie auf Seite 2.

B

Mit Zahlen oder Buchstaben wird jeweils auf Abbildungen, Geräte- und Bedienungsteile verwiesen, wie hier z.B. für Bild B.

INHALTSVERZEICHNIS

TECHNISCHE DATEN 23

ÜBERSICHT DER GERÄTE- UND BEDIENUNGSTEILE 23

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN 24

AUSPACKEN / AUFSTELLEN 26

STROMANSCHLUSS 26

INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG 27

STÖRUNGEN 27

ENTSORGUNG 27

Downloaded from www.vandenborre.be

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 Volt/50 Hz
Nennleistung	1000 W
Abmessungen (Länge x Breit x Höhe)	ca. 23 x 21 x 18 cm
Kabellänge	ca. 1,5 m
Gewicht	ca. 2,9 kg
Material Gehäuse	Kunststoff + Chromstahl
Material Heizplatte	Gusseisen
Bedienungselemente	Hauptschalter mit integriertem Temperaturregler
Heizstufen / Thermostat	Stufenlos regulierbar
Funkentstört	Nach EG-Richtlinie 87/308/EWG
Erfüllt EU-Vorschrift	CE
Produkte-Garantie	2 Jahre

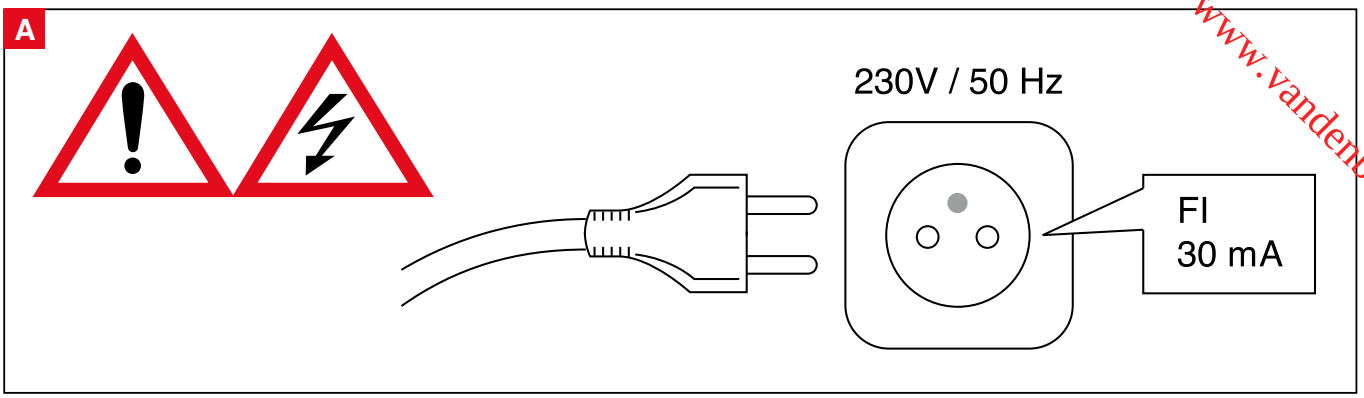
Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- order Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

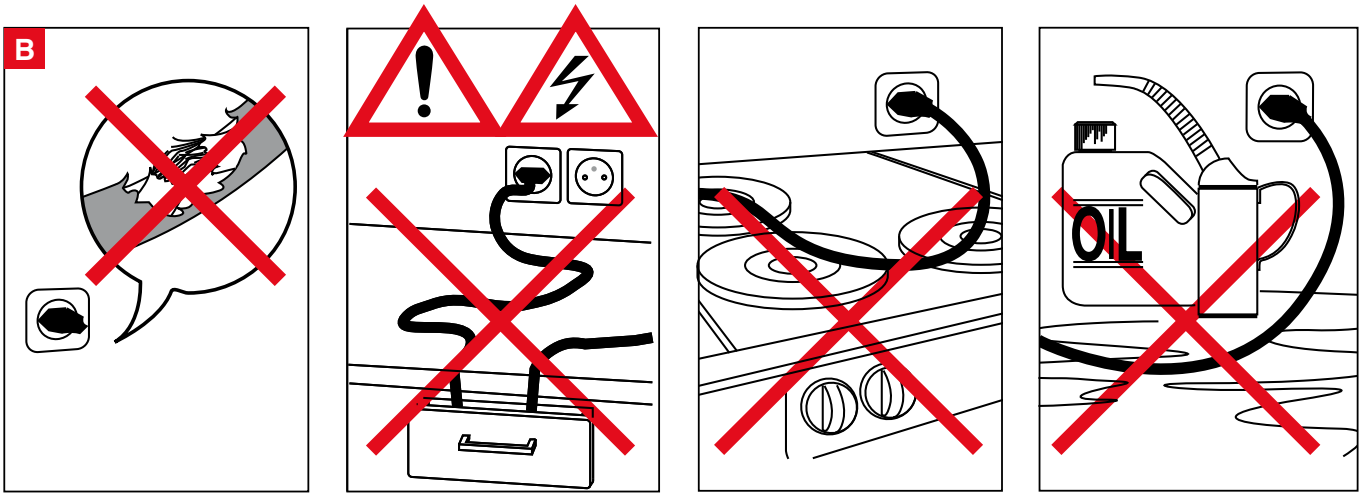
ÜBERSICHT DER GERÄTE-UND BEDIENUNGSTEILE

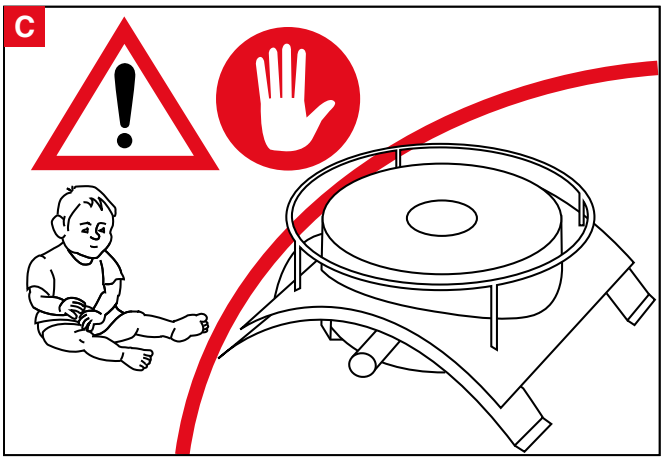
1. Heizplatte
2. Stützen
3. Temperaturregler mit integriertem Ein-/ Ausschalter
4. Netzkabel mit Stecker
5. Griff

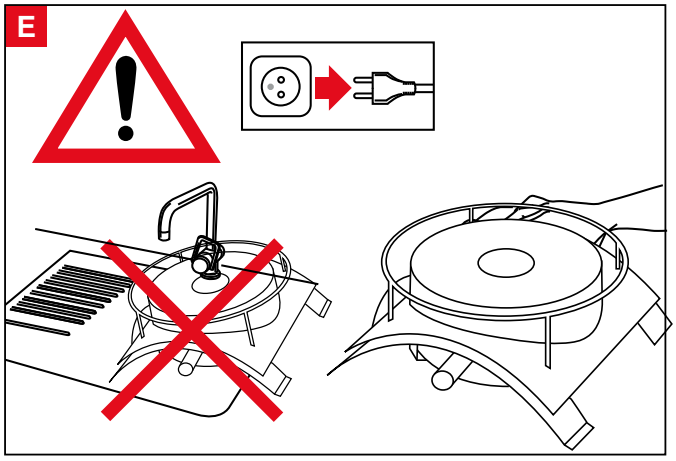
Downloaded from www.vandenborre.be

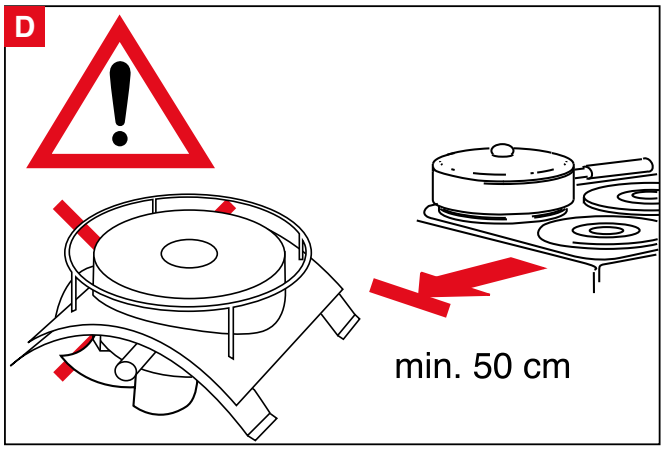
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

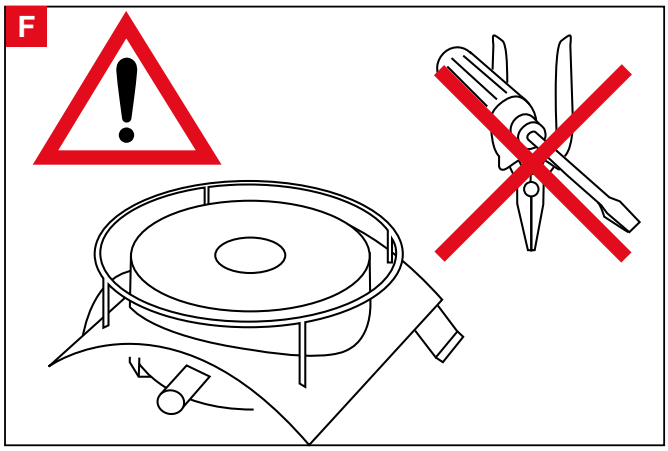












Downloaded from www.vandenborre.be

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Gefahr!

Strom kann tödlich sein! Heisses Gerät nur an den Griffmulden anheben: Verbrennungsgefahr! Die Basiseinheit, das Netzkabel und den Netzstecker niemals ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen: Kurzschlussgefahr! Das Abdecken des Gerätes ist strengstens verboten: Brandgefahr! Das Gerät während dem Betrieb nicht verrücken: Verbrennungsgefahr!

Bestimmungsgemässer Gebrauch

Das Gerät ist ausschliesslich zum privaten Gebrauch im Haushalt bestimmt. Technische Abänderungen und jede missbräuchliche Verwendung sind wegen der damit verbundenen Gefahren strengstens verboten!

Nicht zugelassene Bediener

Personen, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind, Kinder sowie Personen unter Alkohol oder Medikamenteneinfluss dürfen das Gerät nicht oder nur unter Aufsicht bedienen.

Personen (einschließlich Kinder unter 8 Jahren), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass diese nicht mit dem Gerät spielen.

Die Geräte sollen nicht durch einen externen Timer oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.

A Stromzuführung

Niemals unter Spannung stehende Teile berühren! Diese können einen elektrischen Schlag verursachen, der zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann. Das Gerät nur an Wechselstrom mit einer Spannung von 230 Volt / 50Hz anschliessen. Die Spannung muss mit dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen! Zur Vermeidung von Elektrounfällen empfehlen wir Ihnen, Steckdosen mit vorgeschaltetem Fehlerstrom- Schutzschalter zu benutzen.

B Netzkabel

Das Gerät niemals mit beschädigtem Netzkabel verwenden. Defekte Kabel und Stecker sofort durch die Servicestelle ersetzen lassen. Netzkabel nicht über Ecken und scharfe Kanten ziehen oder einklemmen. Bei eingeschaltetem Gerät darf das Kabel keine heissen Geräteteile berühren. Das Netzkabel nicht über heisse Gegenstände legen oder hängen sowie vor Öl schützen. Das Gerät niemals am Netzkabel tragen oder ziehen. Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.

C Schutz anderer Personen

Achten Sie darauf, dass Kinder und Tiere keine Gelegenheit erhalten, mit dem Gerät zu spielen, denn sie erkennen die Gefahren nicht, die im Zusammenhang mit elektrischen Geräten entstehen können. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt herumstehen.

D Standort

Plazieren Sie das Gerät so an einem standsicheren Ort, dass es niemand umwerfen oder sich daran verletzen kann. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder unter entflammbare, schmelzbare Vorrichtungen und Küchenvorbauten. Gerät niemals direkt unter einer Steckdose aufstellen. Um eine Überhitzung zu vermeiden, sollte der Standort so gewählt werden, dass die Wärme gut entweichen kann. Das Gerät darf nur in trockenen Räumen und nicht in unmittelbarer Nähe von Wasch– oder Schwimmbecken, Badewannen oder Duschen verwendet werden. Damit das Gehäuse, oder Teile davon, nicht anschmelzen, das Gerät nicht auf heisse Oberflächen oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen. Mindestabstand von 50 cm unbedingt einhalten.

Brandgefahr

Niemals Tücher, Kleidungsstücke oder ähnliches über oder in die Nähe des Gerätes legen: Brandgefahr! Gerät nie in die Nähe von brennbaren Materialien stellen. Halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm unbedingt ein.

Verbrennungsgefahr

Bei eingeschaltetem Gerät werden Heizung und Alugussplatte sehr heiss. Heisses Gerät nur an den Griffmulden anheben.

E Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, unbedingt Netzstecker ziehen. Gerät erst reinigen, nachdem es vollständig abgekühlt ist. Das Gerät niemals ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen oder in Berührung kommen lassen. Die losen Zubehörteile können unter fliessendem Wasser gereinigt werden.

Die Reinigung soll nur dann von Kindern vorgenommen werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.

F Reparaturen / Wartung

Bei Störungen, defektem Gerät oder Verdacht auf Defekt nach einem Sturz sofort Netzstecker ziehen. Niemals beschädigtes Gerät in Betrieb nehmen. Das Eindringen mit irgendwelchen Gegenständen, sowie das Öffnen des Gerätes ist strengstens verboten. Reparaturen dürfen nur durch die offizielle Servicestelle durchgeführt werden. Bei unfachgerechten Reparaturen wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen.

Die Wartung soll nur dann von Kindern vorgenommen werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.

Downloaded from www.vandenborre.be

AUSPACKEN / AUFSTELLEN

Auspacken

Entsorgen Sie bitte das Verpackungsmaterial ordnungsgemäss.

Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel, diese können zu einem gefährlichen Kinderspielzeug werden

Kontrolle des Lieferumfanges

Kontrollieren Sie den Lieferumfang. Fehlen Ihnen irgendwelche Teile, wenden Sie sich bitte umgehend an die Verkaufstelle.

Aufstellen

Stellen Sie das Gerät auf den Tisch.

Beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes folgende Sicherheitshinweise:

Plazieren Sie das Gerät an einem standsicheren Ort und achten Sie darauf, dass niemand es umwerfen oder sich daran verletzen kann. Gerät niemals direkt unter einer Steckdose aufstellen.

Das Gerät ist ausschliesslich zum privaten Gebrauch im Haushalt bestimmt.

Der Kontakt des Gerätes und des Netzkabels mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten ist strengstens untersagt: Kurzschluss- und Stromschlaggefahr!

Achten Sie als Benutzer des Gerätes darauf, dass Kinder und Tiere keine Gelegenheit erhalten, mit dem Gerät zu spielen. Kinder und Tiere dürfen nicht in die Nähe des eingeschalteten Gerätes gelangen, um Verletzungen zu vermeiden.

Gerät niemals auf heisse Oberflächen, oder in die Nähe von offenen Flammen und brennbaren Materialien stellen. Gerät nicht unter oder in die Nähe von schmelzbaren Materialien (wie z.B. Küchenkästen etc.) stellen. Vorhänge und ähnliches dürfen nicht in die Nähe des Gerätes gelangen. Mindestabstand von 50 cm unbedingt einhalten: Brandgefahr! Das Abdecken des Gerätes mit Abtrocknungstüchern oder ähnlichem ist strengstens verboten: Brandgefahr!

STROMANSCHLUSS

Bitte beachten Sie, dass unsachgemässer Umgang mit Strom tödlich sein kann. Das Gerät nur an Wechselstrom mit einer Spannung von 230 Volt / 50 Hz anschliessen. Die Spannung muss mit dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen. Mindestabsicherung der Steckdose 6 Ampère. Zur Vermeidung von Elektrounfällen empfehlen wir Ihnen, Sicherheitssteckdosen mit Fehlerstrom-Schutzschalter zu benutzen. Verwenden Sie nur dann ein Verlängerungskabel, wenn Sie sich zuvor von dessen einwandfreiem Zustand überzeugt haben.

Das Gerät niemals mittels einer externen Schaltuhr oder separatem Fernsteuerungssystem betreiben.

Niemals defektes Netzkabel verwenden. Defekte Kabel und Stecker dürfen nur durch die offizielle Servicestelle ersetzt werden (Spezialwerkzeug nötig).

Niemals unter Spannung stehende Teile berühren. Diese können einen elektrischen Schlag verursachen, der zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

Downloaded from www.vandenborre.be

INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG

Gefahr!

Strom kann tödlich sein! Das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Verbindung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten bringen: Kurzschlussgefahr! Das Abdecken des Gerätes ist strengstens verboten: Brandgefahr! Das Gerät während dem Betrieb nicht verrücken: Verbrennungsgefahr! Bitte halten Sie die auf Seite 24 / 25 aufgeführten Sicherheitsvorschriften für Ihre Sicherheit und für die Sicherheit Dritter strikte ein.

Gerät vorbereiten

Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen Tisch mit genügend Freiraum (stellen Sie das Gerät z.B. nicht unterhalb eines Wandschrankes auf). Beachten Sie die Sicherheitsvorschriften auf den Seiten 24 und 25.

Nach dem Essen

Temperaturregler (3) im Gegenuhrzeigersinn bis zum Anschlag (Position 0) drehen. Netzstecker ziehen und Gerät abkühlen lassen. Das Gerät muss nach der Anwendung gereinigt werden (s.«Reinigung» Seite 27).

Temperatur ändern

Mit dem Temperaturregler (3) kann die Temperatur angepasst werden. Durch Drehen im Gegenuhrzeigersinn sinkt und durch Drehen im Uhrzeigersinn erhöht sich die Temperatur.

Temperaturregler mit integriertem Ein-/Ausschalter

Position 0 = Ein-/Ausschalter
Position 1 = Öl (Fondue Bourguignonne)
Position 2 = Wasser (Fondue Chinoise)

Position 1 - Fondue Bourguignonne (Ölbasis)

Geben Sie die fuer Fondue Bourguignonne erforderliche Menge Öl in den Topf. Achten Sie darauf das Sie die Min. Füllmenge von 500ml und Max. Füllmenge nicht unterschreiten bzw. überschreiten (siehe Fülllinie im Topf).

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn auf die Position 1 drehen.

Position 2 - Fondue Chinoise (Wasser- oder Suppenbasis)

Geben Sie die fuer Fondue Chinoise erforderliche Menge Wasser bzw. Brühe in den Topf. Achten Sie darauf das Sie die Min. Füllmenge von 500ml und Max. Füllmenge von 1 L nicht unterschreiten bzw. überschreiten (siehe Fülllinie im Topf). Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Temperaturregler erst eindrücken und dann im Uhrzeigersinn auf die Position 2 drehen.

Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, unbedingt den Netzstecker ziehen und warten bis es vollständig abgekühlt ist. Das Gerät niemals ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen. Gerät niemals im Geschirrspüler reinigen.

Heizelement reinigen

Nur mit einem feuchten Schwamm oder weichen Tuch reinigen. Das Heizelement niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen lassen.

Zubehörteile reinigen

Der Topf sowie alle Zubehörartikel sollten mit Spülmittel und Wasser gereinigt werden.

Aufbewahrung

Bevor Sie das Gerät versorgen, unbedingt Netzstecker ziehen. Gerät erst versorgen, wenn es vollständig abgekühlt ist. Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, sollte es vor übermässigem Staub oder Schmutz geschützt werden. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf. Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht gebraucht wird.

Wartung

Ausser einer gelegentlichen Funktionskontrolle benötigt das Gerät keinerlei Wartung.

STÖRUNGEN

Reparaturen am Gerät dürfen immer nur durch die offizielle Servicestelle durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen.

Bei unfachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch.

ENTSORGUNG

Ausgediente Geräte sofort unbrauchbar machen.

Netzstecker ziehen und Netzkabel durchtrennen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Contact et informations

DALCQ SA /NV
Rue de la Bruyère 7
1350 Orp-Jauche
BELGIUM
T : + 32 19 63 38 33
F : + 32 19 63 54 14
info@dalcq.com

www.frifri.be

www.frifri.be/en/contact

Wijzigingen voorbehouden.
Sous réserve de modifications.
All modification rights reserved.
Änderungen vorbehalten.

me_savoy_1306